

限定国際保証

お客様のタグ・ホイヤー ウォッチには、以下の条件に基づき、購入日から 24 ヶ月間、あらゆる製造上の欠陥に対して限定国際保証（以下、「限定保証」）が適用されます。

保証の対象

この限定保証に基づき、タグ・ホイヤーは、製造上の欠陥に起因するお客様のウォッチの機能上の問題を無償で修理することを約束します。この限定保証は、タグ・ホイヤーの国際的なネットワークを通じて、タグ・ホイヤーのブティック、正規販売店、またはタグ・ホイヤーの正規サービスセンターで、購入国に関係なく、適用されます。

限定保証を受けるための条件

この限定保証を受けるには、以下の条件を満たす必要があります。

- お客様の国際保証書は、購入時にタグ・ホイヤー ブティックまたは正規販売店によって電子的に有効化されている必要があります。保証カードを適切に有効化することなく販売されたウォッチに対しては、この限定保証は適用されません。
- ケースに刻印されたシリアル番号がきちんと読み取ることができ、オリジナルのケースバックやオリジナルのシリアル番号のいかなる部分も削除、修正、改ざん、変更、交換、消去されていたり、汚損、判読不能になっていたりしてはなりません。

上記の条件に従うことができない場合には、限定保証は適用されません。

保証の対象とならないもの

以下には限定保証は適用されません。

- 通常の使用によるウォッチの磨耗、経年劣化（例：ケース、ストラップ、バックルの傷、汗や埃の侵入による腐食）、非金属製ストラップの剥離、色や素材の変化など。
- 乱用、注意不足、怠慢、事故（強打、へこみ、潰れ、クリスタル破損など）、ウォッチの間違った使用、タグ・ホイヤーが提供する取扱説明書に従わないことによって生じたウォッチのあらゆる部分の損傷。
- タグ・ホイヤー公認のサービスセンター以外の場所で、公認されていない者による作業（例：電池交換、サービス、修理）を受けたり、オリジナルの状態から変更または改造されたりしたウォッチ。

一般条件：

この限定保証を利用される際には、お客様は、タグ・ホイヤー ブティックまたは正規販売店に、ご自分のタグ・ホイヤーウォッチを預けることができます。最寄りのブティックや正規販売店、お住いの地域でご利用頂ける送付方法の詳細については、タグ・ホイヤーのウェブサイト <https://www.tagheuer.com> をご覧下さい。

タグ・ホイヤーおよびその公式サービスセンターは、独自判断で、限定保証に基づき、お客様のウォッチを修理するか交換するかを決定するものとします。

消費者法に基づくお客様の法的権利

この限定保証は、消費者法に基づきお客様に認められる法的権利に追加して（これに代わるものではなく）認められる特定の権利をお客様に付与するものですが、その内容はお客様がウォッチを購入された国によって異なる場合があります。この限定保証は、かかる法的権利を除外、変更、または軽減するものではありません。お客様の権利を幅広く理解するために、商品の売買契約への適合性に関連する法律を含め、お客様のお住まいの国で適用される法律を確認されることをお勧めします。

- オーストラリアとニュージーランドの特定条件

この限定保証は、オーストラリア消費者法およびニュージーランド消費者法に基づき除外することができない保証に追加されるものです。お客様は、重大な不具合については交換または返金、その他の合理的に予見可能な損失または損害については補償を受ける権利を有します。お客様はまた、商品が許容できる品質を満たすことができないものの、その度合いが重大な不具合には相当しない場合にも、商品の修理または交換を受ける権利を有します。

- ブラジルの特定条件

タグ・ホイヤーおよびその公式サービスセンターは、ブラジルの法律で認められている範囲内で、限定保証に基づきお客様の製品を (i) 修理、(ii) 交換、(iii) 返金するという 3 つの選択肢のうちの 1 つを独自判断で選択する権利を有するものと

ます。また、ブラジルの法律で認められている範囲内で、タグ・ホイヤーは、偶発的、特別、懲罰的、結果的な損害に対しては何ら責任を負わないものとします。

- フランスの特定条件

この保証は、フランスの法律に基づきお客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。

この保証においてこれと矛盾する規定があったとしても、この保証に加え、タグ・ホイヤーは、(i) フランス消費法典 L217-3 条以降に規定された適合性の保証、および (ii) フランス民法典第 1641 条から第 1649 条および第 2232 条に定められた条件における隠れた瑕疵に対する保証のフランスが定める法的保証に対して責任を負います。

隠れた瑕疵に対する保証については、フランス民法典第 1641 条では「販売者は、意図した用途に適さなくなる、または使いものにならなくなる瑕疵で、購入者がその瑕疵のことを知っていれば買わなかったか、より低い価格であった場合にのみ購入したであろうと思われる販売した物品における隠れた瑕疵に対して保証することが義務付けられる」、および同法第 1648 条の第 1 項では「隠れた瑕疵に起因する訴訟は、購入者がその発見から 2 年以内に起こさなければならない」となっています。

- **2022 年 1 月 1 日より前に購入された製品の場合：**適合性の保証に関しては、フランス消費法典（旧版）L217-4 条および L217-5 条に次のように規定されています。「販売者は契約に適合した製品を引き渡すものとし、また、引き渡し時に存在する適合性の欠如に対して責任を負う。販売者はまた、以下の場合、包装や組立説明書、または契約によって自分の責任下もしくは自分の責任で実施され、製品が契約に適合している場合の設置によって生じた適合性の欠如についても責任を負う。
 1. かかる製品に通常関連する目的に適合している場合で、かつ、以下の場合に該当する場合：-販売者によって与えられた説明に対応し、販売者がサンプルやモデルの形で購入者に提示した機能を有している場合。-販売者、生産者またはその代表者によってなされた広告やラベルを含む公的な声明を考慮して、購入者が有すると合理的に期待される機能を有している場合。
 2. または、当事者間の相互の合意によって明確にされた特徴を有する場合、もしくは販売者に知らされ、販売者が合意した購入者の特別な要件に適している場合」さらに、「適合性の欠如に起因する訴訟は、製品の引き渡しから 2 年で失効する」（フランス消費法典 L217-12 条、旧版）となっています。また、この限定保証については次のようになっています。「動産の取得または修理に際して、購入者が販売者に商業的保証の対象となる修理を依頼した場合、その結果生じた 7 日以上の上止期間は、保証の未経過期間に加算される。当該期間は、購入者が支援を要求した時点、または問題の製品が修理のために使用不能になった時点（これが支援の要求の後である場合）から進行するものとする」（フランス消費法典 L217-16 条、旧版）
- **2022 年 1 月 1 日以降に購入された製品の場合：**適合性の保証に関しては、フランス消費法典 L217-3 条に次のように規定されています。「販売者は、契約および L. 217-5 条に定める基準に適合する製品を引き渡すものとする。販売者は、L. 216-1 条が意味するところにおける製品の引き渡し時に存在し、かかる引き渡しから 2 年以内に現れる適合性の欠如に対しても責任を負う。(中略) 販売者はまた、以下の場合、同じ期間、包装や組立説明書、契約によって自分の責任下もしくは自分の責任で実施され、製品が契約に適合している場合の設置、または契約で定められた消費者による誤った設置が販売者が提供した設置説明書の欠点または誤りに起因する場合、これらによって生じた適合性の欠如についても責任を負うものとする。この保証期間は、フランス民法典第 2224 条以降を損なうことなく適用される。消費者の訴えに対する制限期間の起算点は、消費者が適合性の欠如に気付いた日である」フランス消費法典 L217-4 条では次のように規定されています。「製品は、特に該当する場合、以下の基準を満たす時に、契約に適合しているとみなす。
 1. 特に機能性、互換性、相互運用性、または契約で定められたその他の特性に関して、説明、種類、量、品質に対応している。
 2. 消費者が求める特定の目的に適しており、遅くとも契約締結時に販売者の注意を引き、販売者がそれを受け入れている。
 3. 契約に基づき提供される全ての付属品および設置説明書とともに引き渡される。
 4. 契約に基づき更新される」フランス消費法典 L217-5 条では次のように規定されています。「契約に適合するという基準に加え、以下の基準を満たす場合、その製品は適合しているとみなす。- 該当する場合、欧州連合法および国内法の規定ならびに技術規格またはかかる技術規格がない場合には当該分野に適用される特定の行動規範を考慮して、同種の製品に通常関連する目的に適している。- 該当する場合、販売者が契約締結前にサンプルまたはモデルの形で消費者に提示した特徴を有する。(中略) - 該当する場合、消費者が合理的に期待するであろう包装を含む全ての付属品および設置説明書とともに引き渡される。(中略) - 製品の性質、および販売者、取引連鎖の上流の者、またはその代理を務める者が行った広告または表示を含む公式声明を考慮して、消費者が同種の製品に対して合理的に期待するであろう耐久性、機能性、互換性および安全性を含む量、品質およびその他の特性を反映する」また、この限定保証については次のようになっています。「消費者が、製品の取得または修理に際して付与された法的保証または商業的保証の過程で、保証人にこの保証の対象となる修理を依頼した場合、その結果生じた停止期間については、修理品が引き渡されるまでの間、保証の有効期限を延長する。当

該期間は、消費者が支援を要請した時点、または問題の製品が修理のために使用不能になった時点（これが支援の要請後である場合）から進行するものとする。保証期間は、消費者と保証人が円満解決のための交渉に入った場合にも延長される」（フランス消費法典 L217-28 条）

- ドイツの特定条件

この限定保証の条件は、法定保証および消費者保護法に基づいて付与される権利には適用されません。この限定保証は、ドイツの法律に基づき、お客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。この限定保証に含まれるいずれの規定も、ドイツの法律、特にドイツ民法（*Bürgerliches Gesetzbuch, BGB*）第 434 条以下、第 474 条以下に基づく法定保証権および消費者保護権で規定される必須保証要件またはお客様が有する排除できない制定法上の権利を制限、修正、取り去り、免責、排除または停止することを意味するものではありません。この限定保証に基づき付与される権利とは関係なく、引き渡し時にお客様の製品に欠陥があり契約に適合していない場合には、お客様は *BGB* 第 434 条以下、第 474 条以下により、お客様の選択で、製品の交換または修理を受ける権利を有します。タグ・ホイヤーがお客様の瑕疵ある製品を交換または修理できない場合、またはこれを拒否した場合、お客様は購入契約の取り消し、購入価格の減額、損害賠償または無駄な支出の払い戻しを要求する権利を有する場合があります。前述のこの限定保証に規定された条件に加え、特定目的への適合性の欠如、および中断のないまたはエラーの起こらない動作の事象には、この限定保証は適用されません。特に、*BGB* 第 434 条以下、第 474 条以下による法定保証権および消費者保護権が、この限定保証によって制限、修正、排除、否定、除外または停止されることはありません。タグ・ホイヤーは、この限定保証に起因する、またはこれに関連する、偶発的、特別、懲罰的、結果的な損害に対しては何ら責任を負わないものとします。この点に関して、タグ・ホイヤーは、故意の不正行為（*Vorsatz*）または重大な過失（*grobe Fahrlässigkeit*）の場合にのみ、責任を負うものとします。前述の責任の制限は、人の生命、身体または健康に損害を与えた場合には適用されません。これは、ドイツ製造物責任法（*Produkthaftungsgesetz*）に基づく強制賠償責任についても同様です。

- ルクセンブルク大公国の特定条件

この限定保証は、(i) ルクセンブルク消費法典第 L212-1 条から第 L-212-7 条に規定された適合性の保証、および (ii) ルクセンブルク民法典第 1641 条から第 1649 条に定められた条件における隠れた瑕疵に対する保証に従って認められたお客様のルクセンブルク法上の権利および救済措置を害するものではありません。適合性の保証に関しては、販売業者は契約に適合した製品を引き渡さなければならず、また、引き渡し時に存在する適合性の欠如については、たとえ販売業者がそれを知らなかった場合でも責任を負います。販売業者はまた、包装や組立説明書、設置が契約の一部である場合、またはその責任下で行われた場合、その設置に起因する適合性の欠如についても責任を負うものとします。販売業者の法的な適合性保証を受けるには、消費者は、製品の引き渡しから 2 年以内に、適合性の欠如について、いかなる手段であれ、販売業者に通知しなければなりません。隠れた瑕疵に対する保証については、ルクセンブルク民法典第 1641 条では「販売業者は、意図した用途に適さなくなる、または使いものにならなくなる瑕疵で、購入者がその瑕疵のことを知っていれば買わなかったか、より低い価格であった場合にのみ購入したであろうと思われる販売した物品における隠れた瑕疵に対して保証することが義務付けられる」となっています。また、ルクセンブルク民法典第 1648 条に基づき、購入者は、隠れた瑕疵を発見した時点、または発見されるべきであった時点から短期間のうちに販売者に通知しなければなりません。

- ギリシャの特定条件

この限定保証は、ギリシャ民法典およびギリシャ消費者保護法 2251/1994 の関連規定に基づきお客様に認められ、排除することができない権利および救済措置に追加されるものです。

- 中華人民共和国香港特別行政区の特定条件

この限定保証は、香港法（特に、物品販売法（*Cap. 26 The Laws of Hong Kong*））に基づきお客様に認められた他の権利および救済措置に追加されるものです。

- イタリアの特定条件

この限定保証は、2005 年 9 月 6 日のイタリア立法令第 206 号（以下、「消費者法」-第 128 条以降を参照）のパート IV、タイトル III、第 1 章に基づきお客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。この限定保証に含まれるいずれの規定も、消費者法に基づく法定保証権および消費者保護権で規定される必須保証要件またはお客様が有する排除できない制定法上の権利を制限、修正、取り去り、免責、排除または停止することを意味するものではありません。消費者法第 130 条に従い、適合性が欠如している場合、お客様は、ご自分の判断で、無償での欠陥製品の修理または交換をタグ・ホイヤーに要求することができます。ただし、いずれの場合も要求される救済措置が不可能または不釣り合いなものではないものとします。

また、以下のいずれかの状況が発生した場合、お客様は、ご自分の判断で、適切な価格の減額または契約の解除を要求することができます。

- 修理または交換が不可能または不相応である場合。
- タグ・ホイヤーが合理的な期間内に救済を完了させていない場合。
- 過去に実施された交換または修理が、お客様に著しい不便をもたらした場合。

さらに、消費者法第 132 条に従い、タグ・ホイヤーは、製品の引き渡し日から 2 年以内に不適合が明らかになった場合、この欠陥の発見から 2 ヶ月以内にお客様がタグ・ホイヤーに不適合を通知した場合に限り、タグ・ホイヤーはお客様に対して責任を負います。

これにより、保証期間の最終月に欠陥があきらかになった場合、不適合を通知するためにさらに 2 ヶ月間保証期間が延長され、法的保証を行使するお客様の権利の有効期間はトータルで 26 ヶ月となります。

- レバノンの特定条件

この限定保証は、法律に基づき、お客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。この保証においてこれと矛盾する規定があったとしても、この限定保証に加え、タグ・ホイヤーは、レバノン消費者保護法（「CPL」）第 28 条および第 29 条にそれぞれ規定される適合性の保証および隠れた瑕疵に対する保証に責任を負います。CPL 第 28 条に従い、タグ・ホイヤーは、製品の品質および当該サプライヤーが公表した内容との適合性を保証します。CPL 第 29 条に従い、タグ・ホイヤーは、この保証が製品またはその使用に軽微な損害を与える欠陥や、通常許容される欠陥に適用されるものではないことを考慮して、製品の性質または契約の規定から生じる製品に具体的な損害を与えたり、かかる製品が適切な使用に適さないものになる隠れた瑕疵を保証します。

- 中国本土の特定条件

お客様の製品には、消費者保護法を含む中国の法律に基づき除外できない保証が付属します。

- ノルウェーの特定条件

この限定保証に規定されている権利に加え、お客様はノルウェー消費者購入法の規定に基づき、苦情を申し立てることができます。同法には、特に、修理、代替品の配送、取消し、損害賠償請求権などの消費者の権利を規定する条項が含まれています。ノルウェー消費者保護法の一定の条件を満たしている場合、購入から 5 年以内であれば、クレームを申し立てることができます。

- フィリピンの特定条件

この限定保証は、フィリピンの法律に基づく黙示の保証に追加されるものです。

- ポーランドの特定条件

この限定保証は、ポーランドの法律に基づき、お客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。この保証は、ポーランド民法第 556 条から第 576 条に規定される黙示の瑕疵担保責任に関する規定に起因する、製品の販売者へのお客様の権利を排除、制限、停止するものではありません。

- ポルトガルの特定条件

この限定保証の権利を享受するには、製品の不適合を発見した日から 2 ヶ月以内に、タグ・ホイヤーのサービスセンターにその旨を通知しなければなりません。修理や交換は、お客様に多大な不便をおかけすることがないように、30 日以内に完了されるものとします。

上記のマニファクチュール保証は、(i) 販売者が単独で責任を負う、販売者によって提供されることがあるいかなる保証とも無関係であり、(ii) 販売者、製造者、流通業者に対するお客様の法的権利に影響を与えるものではありません。

- プエルトリコの特定条件

この限定保証に加えて、製品の販売者は、お客様の購入日から 6 ヶ月間、プエルトリコ民法第 1363 条に規定されている隠れた瑕疵を保証する責任があります。第 1363 条に従い、販売者は、製品に意図された用途に不適切な、または有用性を著しく低下させるような隠れた欠陥または瑕疵がないことを保証します。

- 韓国の特定条件

この限定保証に規定されていない消費者保護および関連する紛争に関する問題については、消費者保護に関する枠組法が適用されます。

- 南アフリカの特定条件

この限定保証は、2008年消費者保護法（CPA）に基づく、お客様に認められている他の法定保証、権利および救済措置に追加されるものです。CPAが適用される範囲において、この限定保証がCPAに基づくお客様の権利を排除することはありません。上記のお客様の権利に加え、お客様の製品には、CPAが適用される範囲において、CPAに基づき排除することができない法定保証が付いています。

- スペインの特定条件：

本製品の適合性が欠如している場合、消費者は、販売者による是正措置を無償で受ける権利を有するものとし、この限定保証が当該措置に影響を与えないものとし、是正措置では、消費者は本製品の修理または交換のいずれかを選ぶことができます。

これが不可能な場合、消費者は価格の引き下げまたは契約解除のいずれかを選択することができます。消費者が契約の解除を選択できるのは、適合性の欠如が重大である場合に限りです。

- アラブ首長国連邦の特定条件

この限定保証は、アラブ首長国連邦の法律に基づき、お客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。購入された製品に欠陥がある場合、お客様は修理、交換、返金のいずれかを選択する権利を有します。また、欠陥製品のために損失や損害を被った場合も、補償を受ける権利を有します。

こうした権利は、購入証明書の提出を条件に行使できます。アラブ首長国連邦では、保証に関するご質問等は、TAG Heuer Middle East JBC 2, Unit 1604 Jumeirah Lakes Towers PO Box 54272, Dubai UAE までお問い合わせ下さい。

- 英国の特定条件

この限定保証は、英国の法律に基づき、お客様に認められ、排除することができない他の権利および救済措置に追加されるものです。上記のお客様の権利に加え、お客様の製品には、この限定保証の影響を受けない、英国消費者権利法2015に基づく法的権利が付与されています。

- 米国の特定条件

この限定保証に明示的に規定されている場合を除き、タグ・ホイヤーは、明示、黙示、法定、その他を問わず、いかなる種類の表明も保証も行いません。また、これにより、商品性、特定目的への適合性（たとえかかる目的を知らされていなかったとしても）、権利、非侵害に関する黙示保証、および取引の過程、履行の過程、使用、取引慣行に起因するいかなる保証も明確に放棄します。